

Acciaierie Valbruna s.p.a.



**CERTIFICATO DI COLLAUDO-ABNAHMEPRUEFZEUGNI:
INSPECTION CERTIFICATE-CERTIFICAT DE RECEPTION
EN 10204, 3.1.B.**

36100 VICENZA (Italia) - Viale della Scienza, 25 z.i.

Avviso spedizione nr.
Lieferanzzeige/Packing list/B.L.

Certificato nr. 38/2003-PR
Prüfung/Test/Essai

[2003/ 1373-A]

Cliente: **REAL VACUUM SPA**
Besteller/
Purchaser/
Client

Conferma ordine nr. 02 K 9397
Werks/Our Order/Ret nr.

Deposito: **ACC. VALBRUNA SPA- MAG. PARMA**
Lager/ Depot/
Warehouse

Ordine nr. 02/011110
Bestell/Your Order/Commande

Marchio di fabbrica
Zeichen des Lieferwerkes
Trade mark
Sigle de l'usine productrice

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA s.p.a.**
Hersteller/Manufacturer/Usine productrice

Tipo di elaborazione: **E + AOD**
Erschmelzungsart/Melting process/Mode d'elaboration

Punzone del collaudatore:
Stempel des Werksachverständigen
Inspector's stamp/Poinçon de l'essayeur

Oggetto prove: **PELATO SOLUB.**
Prüfgegenstand/Item inspected/Finissage

Specifiche: **EN 10088-3,95,1.4429,A**
Anforderungen
Requirements/Exigences

Qualità: **X2CRNIMON17-13-3**
Anforderungen
Requirements/Exigences

Marca: **APMLN**
Markenbezeichnung/Brand/Nuance

Punzonatura: **1.4429**
Kennzeichnung/Marking/Marquage

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. Nr. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Description du produit	Dimensioni Abmessungen Dimension Dimension	Lunghezza [mm] Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pieces	Peso Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot nr.
3	TONDO	80.00	4000/6000	234229			020318170

non state soddisfatte le condizioni richieste
gestellten Anforderungen sind it. Anlage erfüllt
material has been furnished in accordance with the requirements
material a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimescolanza : OK
Verwechslungsprüfung: spektralanalytisch durchgeführt
Antimixing testing performed: OK
Contrôle antimeilage fait: r.a.s.

[] [4265]
Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
Besichtigung und Ausmessung : ohne Beanstandung
Visual inspection and dimensional checks: satisfactory
Contrôle visuel et dimensions: satisfaisant

TEST	Provetta/Probtestab Specimen/Eprovette Largh. diam. Spess. Breite Diam. Dicke Width diam. Thickness Larg. diam. Epais mm	Posizione saggio (1) Position/Emplacement	Snervamento Grenze Yield stress Limite élastique Rp 0.2%	Snervamento Grenze Yield stress Limite élastique Rp 1%	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à la traction Rm	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement A5	Strizione Einschnürung Reduction of area Striction Z	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact value Resilience KV	HB
	Valori richiesti Anforderungen/Required values Valeurs demandées	min max	280 N/mm2	315 N/mm2	580 800 N/mm2	40 %	70 %	100 J	250
A	10	L	296	332	589	62	70	215 226 219	207

t2/heat 234229
stzal/coulée

Analisi chimica
Chemische Zusammensetzung/Chemical analysis/Analyse chimique

min	max	16.50 18.50	11.00 14.00	2.50 3.00	0.045	0.015	0.12 0.22						
Si	Mn	Cr	Ni	Mo	P	S	N						
0.67	1.32	17.14	11.12	2.58	0.033	0.001	0.14						

Erhitzt von 1070
Erhitzt von
Erhitzt a °C
Erhitzt a
Erhitzt a / ACQUA

Acciaierie Valbruna s.p.a.
Filiale di Parma

Allegati:
Anlagen
Enclosure
P.I.

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE
Materiale consegnato con bolla
N° 1394 Del 05/05/03
Per Kg 2081